



Consejo Económico y Social

Distr. general
26 de enero de 2001
Español
Original: inglés

Comisión de Población y Desarrollo

34º período de sesiones

2 a 6 de abril de 2001

Tema 5 del programa provisional*

**Ejecución de programas y futuro programa de trabajo
de la Secretaría en materia de población**

Ejecución de programas y marcha de los trabajos en la esfera de la población en 2000: División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe se examina la labor cumplida por la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas en la ejecución de su programa de trabajo sobre población en 2000. El informe abarca las actividades de la División relativas al análisis de las variables demográficas mundiales; proyecciones demográficas mundiales; política demográfica y desarrollo socioeconómico; observación, examen, evaluación, coordinación y difusión de la información demográfica; y cooperación técnica en materia de población. También se describen otras actividades permanentes de la División de Población.

* E/CN.9/2001/1.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción.....	1–3	3
II. Análisis de las variables demográficas a nivel mundial.....	4–15	4
A. Fecundidad y planificación de la familia	4–7	4
B. Mortalidad	8–9	5
C. Migración internacional	10–12	5
D. Envejecimiento de la población y disminución de la población	13	6
E. Migración interna	14–15	6
III. Proyecciones demográficas mundiales	16–20	6
A. Estimaciones y proyecciones demográficas mundiales: revisiones de 1998 y 2000	16–18	6
B. Estimaciones y proyecciones de la población urbana, rural y de las grandes ciudades	19–20	7
IV. Política de población y desarrollo socioeconómico	21–28	8
A. Políticas de población	21–23	8
B. Población y desarrollo	24–28	9
V. Observación, examen y evaluación, coordinación y difusión de las informaciones sobre cuestiones demográficas	29–34	10
A. Observación de las tendencias y políticas demográficas	29–30	10
B. Sitios en la Web sobre población.....	31–34	11
VI. Cooperación técnica	35–36	12
Anexo		
Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y materiales de otro tipo preparados por la División de Población		13

I. Introducción

1. Las actividades demográficas de la Secretaría de las Naciones Unidas están concentradas en la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. Según se expone en el boletín del Secretario General sobre la organización del Departamento (ST/SGB/1997/9), las funciones esenciales de la División son las siguientes:

a) Proporcionar datos, información y análisis exactos y oportunos sobre las tendencias y políticas en materia de población; determinar los problemas nuevos e incipientes y realizar estudios sobre ellos, destinados a la Comisión de Población y Desarrollo, el Consejo Económico y Social y la Asamblea General, otros órganos intergubernamentales y la comunidad internacional;

b) Prestar servicios sustantivos de secretaría a la Comisión de Población y Desarrollo, incluidos la supervisión y el examen y evaluación de la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo;

c) Promover la coordinación entre las entidades de las Naciones Unidas en la esfera de la población;

d) Preparar las estimaciones y proyecciones demográficas oficiales de las Naciones Unidas, que son las cifras estándar sobre población que se utilizan en todo el sistema de las Naciones Unidas;

e) Dirigir la instalación y el mantenimiento de sistemas y redes de información sobre población;

f) Prestar servicios de asesoramiento para ayudar a los gobiernos a mejorar su capacidad institucional y técnica para el análisis de datos demográficos e información conexas, la formulación de políticas nacionales y la ejecución y evaluación de programas;

g) Preparar los informes que presenta el Secretario General a la Comisión de Población y Desarrollo, al Consejo Económico y Social y a la Asamblea General;

h) Preparar, por encargo del Secretario General y otros funcionarios superiores, informes analíticos, estudios exhaustivos, documentos de antecedentes, notas informativas y apuntes sobre las cuestiones de población que debate la comunidad internacional;

i) Mantener contactos con organizaciones no gubernamentales e instituciones académicas de todo el mundo; organizar grupos de trabajo, reuniones de expertos y simposios sobre cuestiones de población; y participar en seminarios y reuniones profesionales relacionados con el mandato de la División.

2. En el presente informe se reseñan las investigaciones, la labor de cooperación técnica y las actividades de información sobre población realizadas en 2000 por la División de Población. El programa de trabajo para el bienio 2000-2001 se formuló y ejecutó en el marco básico establecido en el plan de mediano plazo para el período 2000-2001, teniendo en cuenta las recomendaciones de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (1994) del vigésimo primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al examen de las medidas clave para seguir ejecutando el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y de otras conferencias internacionales pertinentes.

3. La División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales siguió colaborando estrechamente con los organismos, programas y otros órganos del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del programa de trabajo y en relación con las actividades complementarias de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Las misiones ante las Naciones Unidas, las oficinas de los gobiernos nacionales, oficinas de las Naciones Unidas, investigadores y el público en general solicitan periódicamente a la División de Población datos e información sobre cuestiones de población y desarrollo.

II. Análisis de las variables demográficas a nivel mundial

A. Fecundidad y planificación de la familia

4. La División de Población ha publicado un gráfico mural sobre características matrimoniales, titulado *World Marriage Patterns 2000* (número de venta: E.00.XIII.3). El gráfico contiene los datos más recientes de que se dispone, provenientes de censos y encuestas, sobre características matrimoniales, por ejemplo, indicadores tales como la proporción de hombres y mujeres de 15 a 19, 20 a 24 y 45 a 49 años que alguna vez han estado casados y la edad promedio de hombres y mujeres al contraer primeras nupcias. Los datos del gráfico revelan que la edad promedio en los países de las regiones más desarrolladas al contraer primeras nupcias es de 27,9 años para los varones y de 25,2 años para las mujeres en comparación con 24,9 años para los varones y 21,4 años para las mujeres en los países de las regiones menos desarrolladas. Son evidentes grandes diferencias en la edad promedio. En África y Asia, la diferencia media entre la edad de hombres y mujeres al contraer matrimonio es de 5 y 3,3 años, respectivamente, en comparación con sólo 2,7 años en las regiones más desarrolladas.

5. Los datos que se presentan en el gráfico proceden de la base de datos matrimoniales que contiene datos correspondientes a unos 200 países o zonas respecto del estado civil por grupos quinquenales de edades y sexo. Preparada por la División de Población, la base de datos se formó a partir de censos y encuestas levantados desde 1960, hasta los datos más recientes de que se dispone.

6. Se han completado otras dos bases de datos: la base de datos sobre uso de anticonceptivos contiene una recopilación de estimaciones de la prevalencia del uso de anticonceptivos, por país y por tipo de método empleado, y la base de datos sobre fecundidad contiene tasas de fecundidad totales y tasas de fecundidad por edad, por país.

7. Están en estudio permanente dos temas, a saber, los efectos del SIDA sobre la fecundidad y los efectos de los cambios en las características matrimoniales sobre la procreación. Como reacción a la epidemia del SIDA y a las extensas actividades de información y educación relacionadas con el SIDA realizadas en muchos países, se han registrado cambios en la conducta sexual y en las pautas de procreación. La División de Población está por llevar a cabo un examen y análisis de los modos en que el SIDA afecta la actividad sexual, la utilización de condones y la fecundidad. Respecto de las características matrimoniales, algunas de las nuevas cuestiones relacionadas con la fecundidad son: la menor propensión al matrimonio, el número creciente de uniones no matrimoniales, mayores niveles de disolución de uniones y mayor frecuencia de la

procreación fuera del matrimonio. Todos estos fenómenos se están documentando y analizando para determinar sus repercusiones sobre la fecundidad y la familia.

B. Mortalidad

8. Ha continuado la labor correspondiente a una revisión del proyecto de manual para la estimación de la tasa de mortalidad de adultos. En dicho manual se describen los métodos de los censos sobre supervivencia, los métodos que aplican las defunciones entre los censos, los métodos de cálculo de los decesos de adultos que se derivan de la supervivencia de los progenitores, y los cálculos que se obtienen de la supervivencia de hermanos. Se prevé que el manual se publicará en 2001.

9. Ha comenzado a prepararse una versión actualizada de la base de datos sobre mortalidad infantil y de niños menores de 5 años. Se espera que esté lista en 2001.

C. Migración internacional

10. El 21 de marzo de 2000 la División de Población publicó un proyecto de informe titulado "Replacement Migration: Is it a Solution to Declining and Ageing Populations" (ESA/P/WP/160), en el que se examina en detalle el caso de ocho países de baja fecundidad (Alemania, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Francia, Italia, Japón, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y República de Corea) y dos regiones (Europa y la Unión Europea). En cada caso, se consideran hipótesis alternativas para el período 1995-2000, y se destaca el efecto que diversos niveles de inmigración podrían tener en el tamaño y el envejecimiento de la población. Se describen a continuación las principales conclusiones del informe.

11. Según las proyecciones, en los próximos 50 años las poblaciones de la mayoría de los países desarrollados se reducirán y envejecerán como resultado de la baja fecundidad y la mayor longevidad. La disminución de la población parece cierta cuando no hay migración de reemplazo. Para la Unión Europea, una continuación de los niveles de inmigración que se observaron en el decenio de 1990 apenas bastará para impedir una disminución de la población total, mientras que para toda Europa, la inmigración tendría que duplicarse. La cantidad de inmigrantes necesaria para impedir una disminución de la población en edad laboral es superior a la que se requiere para que no se produzcan disminuciones en la población total. Los niveles de migración necesarios para impedir el envejecimiento de la población son muy superiores a las corrientes de inmigración que se requieren para detener la disminución de la población. De efectuarse esas corrientes migratorias, los que hayan inmigrado después de 1995 y sus descendientes representarían una proporción notablemente grande de la población total en 2050: entre el 30% y el 39% en el caso del Japón, Alemania e Italia. De no haber inmigración, los posibles índices de sostén podrían mantenerse en los niveles actuales aumentando el límite máximo de la población en edad de trabajar a 75 años, aproximadamente.

12. Ha continuado la labor de creación de una base de datos sobre migración de oriente a occidente en Europa. La base incluirá datos de inmigración y emigración correspondientes a los años transcurridos desde 1980, por país de origen y por país de destino, para los países de Europa oriental, la ex URSS, la ex Yugoslavia y Albania. Se prevé que la base de datos quede lista en 2001.

D. Envejecimiento de la población y disminución de la población

13. La División de Población organizó una reunión de un grupo de expertos sobre respuestas normativas al envejecimiento de la población y la disminución de la población, que se celebró del 16 al 18 de octubre, en Nueva York. La reunión en sí se celebraba como actividad complementaria del documento titulado "Replacement Migration: Is it a Solution to Declining and Ageing Population?", publicado en marzo de 2000. La reunión se concentró en los ocho países que se examinan en dicho documento (véase el párrafo 10). Participaron en la reunión expertos nacionales de esos países y regiones, así como representantes de organizaciones regionales e internacionales. Los expertos estudiaron las perspectivas demográficas de cada país y región para la primera mitad del presente siglo; determinaron las consecuencias de la disminución y el envejecimiento de la población, y examinaron diversas opciones de políticas que los gobiernos podrían adoptar para hacer frente a los cambios demográficos sin precedentes. Las opciones normativas son de dos tipos, a saber, las que abordan los factores determinantes del cambio demográfico previsto (que afectan la migración, el aumento de la fecundidad, etc.), y las que abordan a las consecuencias (aumentando la edad de jubilación y de participación en la fuerza laboral, modificando los sistemas de pensiones, etc.). Además, los expertos determinaron cuáles podrían ser las prioridades de investigación en el futuro, con miras a mejorar la planificación informada de políticas y programas.

E. Migración interna

14. Ha continuado la labor de creación de una base de datos sobre migración interna, empezando con América Latina y el Caribe y América del Norte. La base de datos estará lista en 2001, y contendrá información de los censos correspondientes a 51 países y zonas, sobre la migración durante los últimos cinco años y la migración en general.

15. Se completó un informe sobre los componentes del crecimiento urbano en los países en desarrollo que se publicará en 2001. En el informe figuran estimaciones de los componentes de crecimiento urbano (crecimiento natural y reclasificación por migración) correspondientes a 55 países, en los decenios de 1960, 1970 y 1980. También se comparan las conclusiones correspondientes a cada país con objeto de aclarar el proceso relacionado con las características cambiantes. La conclusión principal es que el componente primordial del crecimiento urbano en la mayoría de los países en desarrollo no es la migración, sino el aumento natural.

III. Proyecciones demográficas mundiales

A. Estimaciones y proyecciones demográficas mundiales: revisiones de 1998 y 2000

La Revisión de 1998

16. El tercer informe que completa la serie de publicaciones relacionadas con la *Revisión de 1998* salió a la luz como publicación a la venta con el título de *World Population Prospects: The 1998 Revision: volume III* y el *Final Report* (número de venta: E.99.XIII.10). Tal como se informó en 1999, el tercer volumen contiene,

además de un análisis detallado de las dinámicas de fecundidad, mortalidad y migración internacional, una descripción completa de la metodología de proyección utilizada, las premisas subyacentes para cada una de las cuatro variantes de proyección, y los datos disponibles para cada país.

17. También como publicación de venta salió a la luz el informe titulado *Long-range World Population Projections: Based on the 1998 Revision* (número de venta: E.00.XIII.8), en el que se presentan los resultados de proyecciones a largo plazo hasta 2150 respecto de las principales regiones del mundo. Dichas proyecciones son coherentes con la población de cada zona principal en 2050, según se proyecta en la Revisión de 1998. Las proyecciones de fecundidad a largo plazo se hicieron según siete situaciones hipotéticas diferentes. Según la situación hipotética de la variante media, la fecundidad total continúa al nivel o asciende hasta el nivel de sustitución de las generaciones en todas las principales regiones de 2050 a 2150. Esa situación hipotética arroja una población de 9.700 millones de personas hasta 2150.

La Revisión de 2000

18. Los resultados de la *Revisión de 2000* de las estimaciones y proyecciones de la población hasta 2050 se anunciaron oficialmente en febrero de 2001. El volumen I de *World Population Prospects: The 2000 Revision* se ha publicado como documento de trabajo (ESA/P/WP.165). También se ha elaborado un juego de disketes con los resultados de la Revisión de 2000 en forma digital. La Revisión de 2000 incorpora explícitamente los efectos del VIH/SIDA en más de 40 países y utiliza una metodología revisada para proyectar los efectos de la epidemia. En la Revisión de 2000 se incluyen cinco diferentes variantes de proyección. En la variante media, se supone que para 2050 la fecundidad alcanza el nivel de sustitución para la mayoría de los países en los que se estima una fecundidad por encima del nivel de sustitución en 1995-2000, mientras que para los países que ya se encuentran cerca o por debajo del nivel de sustitución de las generaciones, se supone que la fecundidad se mantendrá por debajo de ese nivel. Además, para los países que, según las estimaciones, tienen una fecundidad muy alta en 1995-2000, se supone que la fecundidad disminuirá a razón de un niño, aproximadamente, por decenio, de modo que algunos países no alcanzarán el nivel de sustitución de generaciones para el 2050. En la situación hipotética de la variante alta, la fecundidad se mantiene entre 0,4 y 0,5 niños por encima de los niveles de fecundidad de la situación hipotética de la variante media, y en la variante baja, la fecundidad seguirá en 0,4 a 0,5 niños por debajo de la fecundidad que se supone en la variante media. También se preparan y calculan con fines de comparación dos variantes ilustrativas: una variante de fecundidad constante, en que la fecundidad se mantiene constante en el nivel estimado para 1995-2000, y una variante de migración nula con las mismas situaciones hipotéticas de fecundidad y mortalidad que la variante media, pero con una migración internacional fija en 0 en el año 2000.

B. Estimaciones y proyecciones de la población urbana, rural y de las grandes ciudades

19. Los resultados de la Revisión de 1999 de *World Urbanization Prospects*, se publicaron en un documento de trabajo (ESA/P/WP.161). Está por publicarse el informe completo, que comprende un análisis a fondo de los resultados de la Revisión, según las cuales se prevé que la proporción de la población que vive en las zonas

urbanas en todo el mundo aumentará del 47% a mediados de 2000 al 50% en 2007, y para 2030 llegará al 60%. De 1995 a 2000, la población urbana en todo el mundo ha estado aumentando a una tasa de 2,1% al año, más de tres veces el aumento de la población rural (0,7% anual). Como resultado de ello, las zonas urbanas están absorbiendo ahora 57 millones de personas cada año, frente a los 21 millones de personas que ingresan anualmente en las zonas rurales. Para el período 2025-2030, las zonas urbanas estarán creciendo a un índice proyectado de 1,5% anual, aumentando en 71 millones de personas anualmente.

20. Tokio continúa siendo el mayor conglomerado urbano del mundo, con 26,4 millones de habitantes en 2000, superando en 8,3 millones al segundo centro urbano, la ciudad de México (18,1 millones). Sin embargo, la población de Tokio está aumentando con menos rapidez que la proyectada en la Revisión de 1996. En 2000, el tercer conglomerado urbano era Bombay, con poco menos de 18,1 millones de habitantes, seguido de inmediato por São Paulo (17,8 millones) y luego Nueva York (16,6 millones). Había 19 conglomerados urbanos con más de 10 millones de habitantes en 2000 y se proyecta que ese número aumente a 23 en 2015, con Tokio, Bombay y Lagos encabezando la lista de principales conglomerados urbanos para ese año.

IV. Políticas de población y desarrollo socioeconómico

A. Políticas de población

21. En la esfera de las situaciones nuevas en materia de política demográfica, continuaba el proyecto sobre políticas en materia de aborto. Durante 2000, se completó y presentó para su publicación el primero (*Afghanistan to France*) de la serie de tres volúmenes: *Abortion Policies: A Global Review* (ST/ESA/SER.A/187). Los volúmenes segundo y tercero (*Gabon to Norway* (ST/ESA/SER.A/191) y *Oman to Zimbabwe* (ST/ESA/SER.A/196)) también quedaron terminados y están en el proceso de revisión. Esta publicación tiende a brindar información objetiva sobre la índole de las leyes en materia de abortos y las políticas en todos los países a finales del siglo XX. Para cada país se cuenta con una hoja de datos en que figuran informaciones sobre los motivos para realizar abortos, las necesidades adicionales y los indicadores básicos de la salud reproductiva. En el texto de antecedentes se incluye información sobre el entorno social y político de los cambios en materia de leyes y políticas sobre el aborto, la forma en que se han formulado estas leyes y políticas y cómo han evolucionado.

22. Dada la importancia del próximo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al VIH/SIDA, se ha empezado a elaborar un gráfico mural sobre políticas relativas al VIH/SIDA, que estará listo para el período extraordinario de sesiones. Además, se está trabajando en una monografía de políticas relativas al VIH/SIDA, en la que se utilizarán datos de las encuestas demográficas y de salud sobre actitudes y prácticas en la prevención del VIH/SIDA, que servirán de marco a las políticas que se adopten.

23. Se ha seguido trabajando en la base de datos de políticas de población, que contiene información acerca de políticas nacionales de población de todas las fuentes disponibles, incluidas las encuestas demográficas de las Naciones Unidas.

También empezó a prepararse la octava edición de la base de datos de políticas de población, 2001, que estará lista a mediados del 2001.

B. Población y desarrollo

24. En enero de 2000 se publicó el informe *Charting the Progress of Populations* (ST/ESA/SER.R/151), el cual proviene de la participación de la División de Población en las actividades tendientes a asegurar una aplicación coordinada en todo el sistema de los objetivos y compromisos aprobados por las recientes conferencias mundiales. El informe contiene los 12 indicadores estadísticos básicos elegidos para el gráfico mural sobre la base de su pertinencia a los objetivos aprobados en las recientes conferencias. También contiene datos actualizados y un resumen analítico de la información, mostrando cuán cerca o lejos se encuentran los países del logro de sus objetivos, fijados en las conferencias, en cuanto a los indicadores selectos de las esferas de la demografía y atención primaria de la salud, incluida la salud reproductiva, la nutrición, la enseñanza básica, el agua potable y saneamiento y el alojamiento. El informe también brinda información de antecedentes sobre las fuentes de datos, su cobertura y calidad. La División de Población recibió asistencia activa de otras oficinas y organismos especializados de las Naciones Unidas. A solicitud de la División de Desarrollo Social del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el informe también se presentó como documento de antecedentes a la Comisión de Desarrollo Social durante los preparativos del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para el examen y evaluación al cabo de cinco años de los progresos realizados en la aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social.

25. La Reunión Técnica sobre el Envejecimiento de la Población y las Disposiciones para la Vida de las Personas de Edad se celebró en la Sede de las Naciones Unidas, del 8 al 10 de febrero de 2000. En la Reunión participaron expertos de diferentes regiones del mundo para encarar las cuestiones más urgentes del envejecimiento de la población y las disposiciones para la vida de las personas de edad, los contextos histórico y cultural, el proceso social por el cual las condiciones de vida de las personas de edad influyen sobre la demanda de sistemas de apoyo estructurados y no estructurados y cómo los gobiernos responden a esas necesidades. Durante la Reunión también se evaluaron las lagunas que aparecen en la base de conocimientos y las prioridades de investigaciones futuras. Las deliberaciones de la Reunión se han dado a conocer como documento de trabajo, y se publicarán oficialmente como número especial del *Boletín de Población de las Naciones Unidas* (ST/ESA/SER.N/42-43). Se está haciendo lo posible por mejorar la información acerca de las características y tendencias actuales de las disposiciones para la vida de las personas de edad, particularmente en los países en desarrollo.

26. También en la esfera del envejecimiento, se está preparando una publicación que provisionalmente se titula *Population Ageing in Numbers*, y saldrá como documento de antecedentes antes de la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, en 2002. En el informe figurarán cuadro sinópticos y un debate analítico, así como cuadros detallados correspondientes a distintos países y zonas, relativos al crecimiento de la población de edad, por sexo, las mejoras en los niveles de mortalidad de las personas mayores y las tendencias pasadas y proyectadas en el número relativo de personas de edad y de jóvenes. También se incluirá información desglosada por sexo relativa a las tendencias en la participación en la fuerza de trabajo, la

alfabetización y las pensiones, utilizando la labor realizada por otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

27. Un nuevo gráfico mural, titulado *Population, Environment and Development, 2001*, está relacionado con el tema principal de la Comisión de Población y Desarrollo para 2001. En dicho gráfico se presentan datos estadísticos relativos al tamaño y el crecimiento de las poblaciones, el desarrollo económico y las esferas determinadas de interés ambiental, incluido el abastecimiento de agua potable, la deforestación, la agricultura y la alimentación y las emisiones de gases de efecto invernadero.

28. En 2001 se prevé publicar la próxima versión del banco de datos sobre población, recursos, medio ambiente y desarrollo (PRED Bank). La nueva versión tiene cobertura mundial, se ha revisado la selección de las variables y se está elaborando una nueva interfaz para el usuario, en cuanto a la obtención de datos y su exportación. El PRED Bank comprende indicadores seleccionados de la *Revisión de 2000* sobre estimaciones y proyecciones demográficas y otros datos de la División de Población, y otros indicadores económicos, sociales y ambientales de otras oficinas de las Naciones Unidas y demás organizaciones internacionales.

V. Observación, examen y evaluación, coordinación y difusión de las informaciones sobre cuestiones demográficas

A. Observación de las tendencias y políticas demográficas

29. Durante 2000, la División de Población preparó la edición más reciente de su informe anual, *World Population Monitoring*. El tema fue la población, el medio ambiente y el desarrollo, que la Comisión sobre Población y Desarrollo hizo suyo en sus decisiones 1999/1 y 2000/1¹. El informe se presentará a la Comisión en su 34º período de sesiones, junto con el *Concise Report* (E/CN.9/2001/2) que lo complementa. Una vez que la Comisión formule sus observaciones sobre ambos informes, la División de Población los publicará con las enmiendas del caso.

30. Se reconocen ampliamente las tendencias generales del crecimiento rápido de la población, el crecimiento económico sostenido pero desigual, y los cambios ecológicos. Sin embargo, no se entienden cabalmente las relaciones que existen entre el tamaño de la población y el crecimiento demográfico, el cambio ecológico y el desarrollo. En el informe mencionado se pasa revista a lo que se sabe sobre dichas interrelaciones, y se analiza la información reciente y las perspectivas normativas relativas a esos tres factores. Los temas estudiados son: la evolución de la población y el medio ambiente en las principales conferencias de las Naciones Unidas; las tendencias temporales en materia de población, medio ambiente y desarrollo; las opiniones oficiales y las políticas relativas a la población, el medio ambiente y el desarrollo; el tamaño y el crecimiento de la población, el medio ambiente y el desarrollo; la migración, el cambio demográfico y el medio ambiente rural; la salud, la mortalidad, la fecundidad y el medio ambiente; y la población, el medio ambiente y el desarrollo en las zonas urbanas. Asimismo, el informe contiene dos anexos, uno sobre la disponibilidad y calidad de los datos y otro sobre las teorías y marcos para representar las repercusiones del crecimiento demográfico sobre el entorno físico.

B. Sitios en la Web sobre población

1. Sitio de la División de Población en la Web (<http://www.un.org/esa/population/unpop.htm>)

31. A lo largo del 2000, la División de Población desarrolló su sitio en la Web en el del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. La interfaz para el tema de población es similar a la de los sitios en la Web de otros temas en las esferas de responsabilidad del Departamento, lo que facilita a los usuarios mantenerse al día respecto de la gama de actividades en materia de asuntos económicos y sociales. La página del sitio ofrece una perspectiva de las actividades que se realizan y de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que se interesan en las cuestiones de población y desarrollo. Asimismo, ofrece un vínculo con el sitio de la División de Población en la Web (<http://www.un.org/esa/population/unpop.htm>), y con los sitios de otras entidades de las Naciones Unidas que se interesan activamente en el tema de la población.

32. El sitio de la División de Población en la Web ofrece información relativa a nuevas publicaciones de investigación de la División. Aparecerá una publicación en su totalidad o en partes. Ejemplos de lo que puede encontrarse en el nuevo sitio en la Web son el anuncio y documentos de antecedentes preparados por la División de Población y por expertos participantes para la Reunión del Grupo de Expertos sobre políticas que aborden el envejecimiento de la población y la disminución de la población, y el gráfico mural titulado *World Marriage Patterns 2000*.

2. Red de Información sobre Población (www.popin.org)

33. En 2000, la Red de Información sobre Población (POPIN) de la División de Población, siguió concentrándose en fomentar el acceso a la información sustantiva sobre población en los planos interregional, regional y nacional. Se actualizaron y revisaron sitios en la Web de comisiones mundiales y regionales de POPIN, y se amplió el *Worldwide Directory of Population Institutions* de la POPIN en la Internet. También en 2000, POPIN mundial y la Asociación de Bibliotecas y Centros de Información sobre Población y Planificación de la Familia iniciaron la publicación de una nueva serie de guías de recursos electrónicos, a saber: *Getting Started: Selected Electronic Resources on HIV/AIDS*, una *Guide to Citation of Electronic Information, Copyright and Intellectual Property* y *Selected Electronic Training Resources on Population and Reproductive Health*.

34. La Red de Información sobre Población también llevó a cabo actividades en el plano regional. En África, la División de Seguridad Alimentaria y Desarrollo Sostenible de la Comisión Económica para África, que coordina POPIN-África, actualizó su sitio en la Web con la inclusión de más vínculos con los recursos electrónicos de información sobre población de África, más publicaciones completas sobre cuestiones de población de África, una versión electrónica del segundo número de *Africa's Population and Development Bulletin*, y una nueva versión del modelo del programa de computadora sobre Población, Medio Ambiente, Agricultura y Desarrollo. En Asia y el Pacífico, el Proyecto POPIN mundial siguió prestando apoyo técnico y asistencia para el mantenimiento y actualización de los sitios en la Web de los equipos del FNUAP de apoyo a los países para el Pacífico meridional y Asia central y meridional. El POPIN de Asia y el Pacífico de la CESPAP creó bases electrónicas de datos sobre población y planificación de la familia y sobre indicadores de salud

reproductiva para varios países asiáticos. En los Estados árabes y Asia occidental, se actualizó el sitio de la Web de la Dependencia de Investigación Demográfica de la Liga de Estados Árabes, con información derivada de las encuestas de Marruecos y del Líbano correspondientes al proyecto panárabe para la promoción de la infancia. En Europa, el Servicio de Actividades en Materia de Población, que coordina el proyecto POPIN-Europa, amplió su sitio en la Web para ofrecer acceso amplio a los datos e informes derivados de las encuestas de fecundidad y de la familia, y a los debates de otras reuniones de la CEPE. En América Latina y el Caribe, el Centro Demográfico de América Latina (CELADE) de la CEPAL, volvió a diseñar su sitio en la Web, lo actualizó y amplió, y prestó asistencia en la elaboración de dos nuevos sitios sobre población de América Latina y el Caribe (IPALCA) en la Caja Costarricense del Seguro Social, en Costa Rica, y la Maestría en Demografía, de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina).

VI. Cooperación técnica

35. La División de Población ha seguido ejecutando un programa de asistencia técnica para mejorar la capacidad de los centros de investigación demográfica de los países en desarrollo. Como parte del programa, la División de Población colaboró en la organización de un curso práctico de capacitación para el personal de instituciones que pertenecen al sistema Demoneta de centros de investigación demográfica de habla francesa en el África occidental. El curso se celebró en Niamey en abril de 2000 con la participación de la División, la cual también prestó asistencia en el mantenimiento y desarrollo continuo del sitio de Demoneta en la Web. En colaboración con la División de Desarrollo Rural y Urbano de la CESPAP, la División de Población organizó un curso avanzado de capacitación en el uso de la Internet en las instituciones demográficas. En dicho curso, celebrado en Bangkok en diciembre de 2000, participó el personal de ocho centros de capacitación e investigación demográfica de los países en desarrollo de la región de la CESPAP. A raíz del curso práctico se inició Demonetasia, un sistema de colaboración para fomentar una mayor cooperación entre los centros participantes y con sus asesores internacionales. Se creó un sitio en la Web para el sistema y un grupo de debate electrónico.

36. La División de Población inició un programa de divulgación para estudiantes de países en desarrollo que preparan cursos de población a nivel de doctorado. El programa ofrece a los estudiantes elegidos la oportunidad de participar en reuniones técnicas organizadas por la División de Población, y de recibir capacitación extra sobre las actividades de las Naciones Unidas en materia de población. En 2000, tres estudiantes (de Bolivia, la India y el Nepal) se beneficiaron con este programa, en relación con la reunión del grupo de expertos sobre respuestas normativas al envejecimiento de la población y la disminución de la población.

Notas

¹ *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1999, Suplemento No. 5 (E/1999/25), cap. I, secc. C; ibíd., 2000, Suplemento No. 5 (E/2000/25), cap. I, secc. B.*

Anexo

Publicaciones, reuniones de grupos de expertos y materiales de otro tipo preparados por la División de Población en 2000

Reuniones de grupos de expertos

Reunión Técnica sobre el Envejecimiento de la Población y las Disposiciones para la Vida de las Personas de Edad, 8 a 10 de febrero de 2000, Nueva York

Respuestas normativas al envejecimiento de la población y la disminución de la población, 16 a 18 de octubre de 2000, Nueva York

Estudios de investigación

Charting the Progress of Populations, ESA/P/WP.149.

Global Population Policy DataBase, 1999. ST/ESA/SER.R/153.

Long-range World Population Projections Based on the 1998 Revision. Número de venta: E.00.XIII.8.

Population and Development: The Demographic Transition. ESA/P/WP.162.

Population Policy Diskette documentations, 1999. ST/ESA/SER.R/154.

Replacement Migration: Is it a Solution to Declining and Ageing Populations? ESA/P/WP.160.

Replacement Migration: Is it a solution to Declining and Ageing Population?, Executive Summary. ESA/P/WP.160/ES.

Reunión Técnica de las Naciones Unidas sobre el Envejecimiento de la Población y las Disposiciones para la Vida de las Personas de Edad. ESA/P/WP.157/Rev.1.

World Population Monitoring 2000: Population, Gender and Development. ESA/P/WP.159.

World Population Monitoring 2001: Population, Environment and Development. ESA/P/WP.164.

World Populations Prospects: The 1998 Revision. Volume III. Analytical Report. Número de venta: E.99.XIII.10.

World Urbanization Prospects: The 1999 Revision. ESA/P/WP.161.

Gráficos murales

Urban Agglomerations 1999. ST/ESA/SER.A/184. Número de venta: E.00.XIII.3.

Urban and Rural Areas 1999. ST/ESA/SER.A/185. Número de venta: E.00.XIII.2.

World Marriage Patterns. ST/ESA/SER.A/188. Número de venta: E.00.XIII.7.

Publicaciones

Population Newsletter, No. 68.

Population Newsletter, No. 69.

Este *boletín* se publica semestralmente para proporcionar información a un extenso público sobre las actividades del programa de la División de Población, las medidas adoptadas por los órganos legislativos competentes en la esfera de la población y reuniones y temas conexos organizadas por la División de Población y otros órganos de las Naciones Unidas, así como sobre las publicaciones próximas y recientes de la División de Población.
